

EL MUNICIPI I L'EMPADRONAMENT

L'AJUNTAMENT

L'Ajuntament és l'administració pública més propera a la ciutadania. Està gestionat pel govern municipal, i l'alcalde n'és la màxima autoritat. Amb l'objectiu de millorar la igualtat d'oportunitats per a totes les persones, l'ajuntament ofereix un conjunt de serveis a la ciutadania.

Tan bon punt les persones s'instal·len al municipi és important que vagin, el més aviat possible, a l'Ajuntament per tramitar la seva inscripció al padró d'habitants (registre de totes les persones que viuen al municipi independentment de la seva situació administrativa).

Estar empadronat és imprescindible per accedir a diferents serveis com l'assistència sanitària, l'escolarització dels fills, etc. La inscripció al padró és gratuïta.

L'empadronament és un dret i un deure de totes les persones, tinguin la nacionalitat que tinguin i sigui quina sigui la seva situació jurídica i administrativa. Totes les persones que resideixen en un municipi tenen el deure d'empadronar-se en el domicili on viuen i de comunicar tots els canvis de residència que facin.

IMPORTANT: És imprescindible que, quan s'arribi a un municipi de Catalunya, la persona s'hi empadroni, adreçant-se a l'ajuntament. L'empadronament justifica que es viu al poble i dóna dret a l'assistència sanitària.

Si al cap d'un temps hi ha un canvi de domicili dins la mateixa població, s'ha de comunicar a l'Ajuntament. Si hi ha un canvi de població, cal que la persona s'empadroni al nou municipi i indiqui el municipi de procedència.

- S'ha d'anar a l'Ajuntament a renovar el padró cada dos anys qui sigui ciutadà d'origen extracomunitari i no tingui autorització de residència permanent.
- Tots els naixements s'han d'inscriure al registre civil.

On s'ha d'empadronar?

- Ajuntament de Sant Hilari Sacalm
Carrer Rectoria, 17
17403 Sant Hilari Sacalm
972868101
www.santhilari.cat

Què cal portar?

- Documentació oficial que acrediti la identitat de tots els membres de la unitat familiar (document d'identitat o DNI, passaport, targeta d'estranger o NIE).
- Justificant del domicili on es viu (escriptura, contracte de lloguer de l'habitatge, autorització corresponent per part de l'arrendatari o els rebuts d'aigua, llum o gas). No poden ser fotocòpies.

A l'Ajuntament s'informarà a les persones nouvingudes sobre el Servei de Primera Acollida que ofereix el municipi. Aquest servei té l'objectiu de facilitar la incorporació de les persones nouvingudes al municipi, difonent el coneixement de les nostres lleis i costums, la llengua i les expressions culturals pròpies del nostre país. A través del servei d'acollida es procura facilitar la informació sobre Catalunya i Sant Hilari; dels seus drets i deures, l'entorn, la concepció de

l'espai públic i privat, els diferents serveis que ofereix el poble i un grapat d'eines necessàries per fer afavoridora la seva inserció en la societat catalana. D'aquesta manera totes les persones reben la mateixa informació i tothom té els mateixos recursos fent efectiu el principi de la igualtat d'oportunitats.

Oficina servei de primera acollida

- Ajuntament de Sant Hilari Sacalm (tercer pis)
Carrer de la Rectoria, 17
17403 Sant Hilari Sacalm
972868101
www.santhilari.cat

L'agent d'acollida rebrà a les persones nouvingudes a l'oficina d'acollida. A través d'ell les persones es podran informar de totes els serveis, recursos i equipaments del municipi; els drets, deures que té tot veí, i els llocs on dirigir-se per aprendre la nostra llengua.

CENTRE MÈDIC

A Catalunya per anar al metge o rebre assistència sanitària cal tenir la Targeta Sanitària Individual (TSI). El Centre d'Atenció Primària (CAP) és el lloc on s'ofereix atenció sanitària. Aquesta targeta és individual i cada membre de la família ha de tenir la seva. Si es té fills petits és molt important anar-hi tan aviat com sigui possible, per tramitar la targeta sanitària i demanar visita mèdica. A partir del moment que es disposa de targeta sanitària s'obrirà un historial sanitari sobre l'estat de salut general i es supervisarà que s'estigui al corrent de les vacunes.

La targeta sanitària individual la demanaran sempre que es vagi al metge o a la farmàcia a comprar els medicaments receptats. Els infants, a més, obtindran un carnet de salut infantil que caldrà presentar a cada visita amb el metge/essa o pediatre/a.

Al Centre d'Atenció Primària (CAP) també informaran sobre temes de salut i campanyes preventives: alimentació i cura dels infants, deixar de fumar, malalties infeccioses o de transmissió sexual, planificació familiar i embaràs, etc.

Les persones que no tinguin permís de residència ni estiguin empadronades (les dues condicions juntes) només podran accedir a l'assistència sanitària en els casos següents:

- Urgència per malaltia greu o accident.
- Menors de 18 anys.
- Embaràs (durant l'embaràs, el part i el postpart).

IMPORTANT: Si hi ha la intenció de viatjar al país d'origen i és necessària alguna vacuna, s'aconsella que dos mesos abans del viatge, es truqui al telèfon de la Unitat de Vacunació Internacional de l'Hospital de Santa Caterina per demanar hora. En el cas que viatgin infants, també s'ha de demanar hora al pediatre del CAP. En cas de dubte es pot trucar al telèfon de Sanitat Respon 061.

El telèfon 902 111 444 és el número que cal utilitzar per programar la cita prèvia per als serveis de medicina de família, pediatria, infermeria, odontologia i treball social de l'Institut Català de la Salut.

En cas d'emergència, trucar al telèfon 112.

On es pot tramitar la targeta sanitària?

- Centre d'Atenció Primària Sant Hilari Sacalm (CAP)
Carrer Girona, s/n
17403 Sant Hilari Sacalm
972872277
Fax 972872203
- Sanitat Respon: 902111444
- Unitat de Salut Internacional de l'Hospital de Santa Caterina
Carrer Dr. Castany, s/n
17190 Salt
972182600 / 972182626

Què cal portar?

Documents necessaris per accedir al servei de salut:

- Certificat d'empadronament.
- Document d'identitat (DNI, NIE) o passaport.
- Document d'identitat o passaport del pare, mare o tutor si es tracta d'un infant menor de 14 anys (si és nounat, també el llibre de família).

- Full de sol·licitud de la targeta d'identificació sanitària (TIS), que te'l poden donar al mateix al mateix CAP, o la targeta sanitària si ja es té.

També és convenient portar:

Qualsevol informació rellevant sobre l'historial mèdic de cadascú (targetes sanitàries d'origen, informes, medicació que es pren, vacunes, etc.).

CENTRES EDUCATIUS

L'escolarització a Catalunya és obligatòria per a tots aquells que hi viuen, des dels 6 anys fins els 16 anys. Així mateix, és aconsellable encara que no obligatòria, l'etapa d'educació infantil dels 3 anys fins els 5 anys i també l'etapa de batxillerat dels 16 als 18 anys. El català és la llengua utilitzada com a llengua vehicular d'aprenentatge. Per anar a l'escola primer cal matricular els nens i nenes. Per fer-ho els centres docents obren un període de preinscripció i matriculació on informen de la realització dels tràmits. La possibilitat de matriculació es manté tot l'any.

Nivells educatius:

- Educació infantil, llar d'infants, de 0 a 3 anys.
- Educació infantil, parvulari, de 3 a 5 anys (gratuïta en centres públics).
- Educació primària, de 6 a 12 anys (obligatòria, i gratuïta en centres públics).
- Educació secundària, de 12 a 16 anys (obligatòria, i gratuïta en centres públics).
- Batxillerat o formació professional, de 16 a 18 anys (gratuït en centres públics).
- Formació universitària a partir de 18 anys.

IMPORTANT:

- El català és la llengua pròpia del sistema educatiu.
- Els materials didàctics i els llibres van a càrrec de les famílies.
- Els centres educatius públics són aconfessionals.
- El curs escolar transcorre de setembre a juny.
- Cal informar-se de les dates d'inscripció o matriculació, dirigint-se al centre educatiu de referència.
- Durant el curs escolar, serà molt important per a l'educació del fill o filla mantenir el contacte amb el professorat de l'escola i participar a les activitats organitzades per l'Associació de Pares i Mares de l'escola o institut (AMPA).
- Un cop feta la matrícula, s'ha d'anar a l'escola on s'estudiarà. Allà es rebrà informació dels estudis, les activitats, els horaris, les festes escolars, els llibres, el servei de menjador, el transport, la participació dels pares i mares en algunes activitats de l'escola, etc.

Quins centres educatius hi ha al municipi?

Per a infants de 0 a 3 anys

- Escola Bressol Municipal La Baldufa
Carrer Roques del Rei, 40
17403- Sant Hilari Sacalm
972872888

Per a infants de 0 a 6 anys

- Llar d'Infants Les Cents Fonts
Carrer Hort Nou, s/n
17403 Sant Hilari Sacalm
972868061

Per a infants de 3 a 12 anys (centre públic)

- CEIP Guillerries
Carrer Sant Josep, 12
17403 Sant Hilari Sacalm
972868729
www.ceipguillerries.org

Per a joves de 12 a 18 anys (centre públic)

- IES Anton Busquets i Punset
Carrer de Joan Serras, 21
17403 Sant Hilari Sacalm
972869358
- Col·legi Sant Josep (Centre concertat)
Carrer Sant Benet, 25

17403 Sant Hilari Sacalm

972868146

Què cal portar?

El centre educatiu informarà de la documentació necessària per matricular el fill o filla.

APRENDRE CATALÀ

El català és la llengua pròpia de Catalunya. Té rang de llengua oficial juntament amb el castellà, oficial a tot l'Estat espanyol. Aprendre la llengua ajuda a integrar-se a la societat, a trobar feina i a relacionar-se amb altres persones.

Al servei Comarcal de Català de la Selva es pot trobar més informació sobre els cursos de català per adults (certificat oficial), el programa de parelles lingüístiques (Voluntaris per la llengua) o assessorament lingüístic.

IMPORTANT:

És important aprendre el català perquè és la llengua oficial a Catalunya, juntament amb el castellà.

Per més informació es pot anar al Consell Comarcal de la Selva.

- Consell Comarcal de la Selva
ConSORCI per a la Normalització Lingüística

Pg. Sant Salvador, 25-27
17430 Santa Coloma de Farners
Tel: 972842161

On es pot aprendre el català?

- Casa de Cultura
Plaça Gravalosa, 4
17403 Sant Hilari Sacalm
972868656
- Servei Comarcal de Català de la Selva
Consell Comarcal de la Selva
Passeig de Sant Salvador, 25-27
17430 Santa Coloma de Farners
872973890
www.selva.cat/catala

Què cal portar?

Document d'identitat: DNI, passaport o NIE.

CARNET DE CONDUIR

A) Si no es disposa de carnet de conduir i es vol obtenir:

- S'ha de tenir NIE.
- S'ha de ser major de 18 anys.
- És aconsellable inscriure's a una autoescola (escola de conductors) per preparar-se abans d'examinar-se.

B) El carnet o permís de conduir del país d'origen és vàlid per conduir a l'Estat Espanyol en cas que s'inclogui dins algun d'aquests dos grups:

- Països de la Unió Europea (UE), Noruega, Islàndia i Liechtenstein.
- Països amb els quals Espanya té un conveni: Andorra, Argentina, Argèlia, Bolívia, Bulgària, Xile, Croàcia, República Dominicana, Colòmbia, Corea del Sud, l'Equador, el Japó, el Marroc, Paraguai, el Perú, Suïssa, l'Uruguai i Veneçuela.

En aquest cas hi ha un termini de sis mesos a partir de la formalització de la residència per inscriure's en el Registre de Conductors de la Prefectura Provincial de Trànsit i validar el carnet de conduir.

És imprescindible sol·licitar cita prèvia per telèfon. Quan es truqui s'ha de tenir la documentació (DNI, NIE o carta d'identitat) i el carnet de conduir a mà, ja que et demanaran algunes dades.

C) Si es disposa de carnet o permís de conduir del país d'origen però no s'inclou dins els grups esmentats anteriorment:

- Només serà vàlid els primers 6 mesos després d'haver arribat al país. Després d'aquest temps, si es vol conduir, s'haurà d'obtenir el permís espanyol.

D) Si es disposa del carnet o permís de conduir de tipus professional al país de procedència:

- S'haurà de realitzar algunes proves. Per més informació, cal dirigir-se a la Prefectura Provincial de Trànsit (DGT).

On cal anar?

- Per obtenir el permís tipus A i C cal anar en una autoescola (escola de conductors).

Autoescola Vial 2

Doctor Morales, 18

17403 Sant Hilari Sacalm

972868838

- Per més informació:

Prefectura Provincial de Trànsit (DGT).

Gran Via de Jaume I, 41 1r 2a

17071 Girona

Telf: 972202950

Telèfon d'informació i cita prèvia de la DGT: <http://www.dgt.es/es/la-dgt/quienes-somos/estructura-organica/jefaturas-provinciales/girona/girona.shtml>

Què cal portar?

En cas de necessitar un bescanvi del carnet de conduir:

- Cal consultar el web:
www.dgt.es i demanar cita prèvia.

En el cas de voler tenir el carnet de conduir, cal dirigir-se a una autoescola on informaran del que es necessita.

HOMOLOGACIONS DE TÍTOLS ACADÈMICS

Si es disposa d'un títol d'estudis obtingut en un país estranger i interessa que tingui validesa oficial a l'Estat Espanyol, cal que es demani informació sobre la documentació necessària i els tràmits corresponents a la Subdelegació del Govern.

La concessió o denegació de l'homologació dependrà del Ministeri d'Educació i Ciència del Govern espanyol.

IMPORTANT:

El SARU és un servei que informa i acompanya, de forma personalitzada, en el procés de reconeixement de titulacions universitàries estrangeres que han de tenir efectes a l'estat espanyol.

Què ofereix?

Informa i assessora sobre la tramitació del reconeixement de les titulacions estrangeres de grau superior.

Acompanya l'usuari durant tot el procés de reconeixement.

Informa, assessora i orienta, de manera personalitzada, sobre els itineraris acadèmics recomanables per completar els estudis, afavorint el reconeixement universitari i millora el currículum vitae.

Informa i deriva cap a organismes competents en procediments d'acreditació i legalització de titulacions universitàries que han de tenir efectes a l'estranger.

Orienta laboralment els usuaris d'acord amb els seus perfils professionals

Qui se'n pot beneficiar?

Tota persona resident a Catalunya en situació administrativa regular, en possessió d'un títol universitari emès per una universitat estrangera.

On cal anar?

Servei d'Acompanyament al Reconeixement Universitari (SARU)

Via Laietana, 2,

08003 Barcelona

Tel.: 93 552 69 89

(Cal demanar cita prèvia)

TREBALL

Per treballar legalment a Catalunya és imprescindible ser major de 16 anys i disposar del permís de residència i de treball. Si és té menys de 16 anys, no es treballar, doncs està prohibit. Si és té entre 16 i 18 anys és necessària una autorització dels pares o tutors. Si es té l'edat laboral i es vol treballar, hi ha diferents serveis que poden facilitar l'accés al món laboral amb informació, formació, orientació, disseny d'itineraris professionals, borsa de treball, suport, etc.

Si només es disposa de permís de residència, és aconsellable inscriure's a l'Oficina del Servei d'Ocupació de Catalunya (OSOC) com a demandant de feina i accedir a les ofertes de treball i formatives, dels organismes públics, presentant el permís de residència vigent (excepte si l'autorització de residència és per

situació d'estada o si és temporal per prestacions transnacionals).

Cal que l'adreça del NIE correspongui a un domicili de la zona d'influència de l'OSOC on t'has inscrit. Si no és així, cal portar el certificat d'empadronament.

IMPORTANT:

- És molt aconsellable estar inscrit a les Oficines del Servei d'Ocupació de Catalunya (SOC), on es trobarà informació sobre ofertes de treball i cursos de formació professional i prestacions d'atur.
- Existeixen serveis públics comarcals o en el mateix municipi que t'informaran sobre ofertes de treball, adreces de tot tipus d'empreses, tipologies de contractes, cursos de formació professional per a aturats i de reciclatge per a ocupats, i assessorament i orientació a l'hora de buscar feina o crear la pròpia empresa.
- Els sindicats són organitzacions de treballadors on et pots informar dels drets i deures que tens com a treballador/a, consultar la normativa laboral vigent (lleis, salaris, contractes, etc.), demanar suport, etc.

On buscar feina?

- Borsa de Treball de l'Ajuntament de Sant Hilari Sacalm
Zona Industrial Mas Garriga, s/n
Telèfon: 972981910
- Generalitat de Catalunya (Departament de Treball)
Plaça Pompeu Fabra, 1
17002 Girona

872975000

www.gencat.cat/treball

- Oficina del Servei d'Ocupació de Catalunya (OSOC)

Carrer Alfons Moré, 1

17190 Salt

972942950

- Consell Comarcal de la Selva (Oficina Jove- 16 a 35 anys)

Carrer Mossèn Benet, 15

17430 Santa Coloma de Farners

972843608

www.selva.cat/joventut

- Consell Comarcal de la Selva
Xarxa de Serveis Integrals per a l'Ocupació (XSIO)
www.selva.cat/treball

INFORMACIÓ JURÍDICA

Si es vol rebre informació sobre la situació legal o la documentació necessària per tramitar el visat, el permís de residència, el permís de treball, el reagrupament familiar, etc., cal anar a un advocat o a una associació o entitat de suport especialitzada.

IMPORTANT:

Arrelament i integració social.

Si fa més de tres anys que es viu al l'Estat Espanyol es pot sol·licitar una autorització de residència i treball per arrelament social a la Subdelegació del Govern a Girona.

S'haurà d'acreditar documentalment la permanència continuada a l'Estat espanyol durant aquests tres anys (empadronament), aportar un contracte laboral de 40 hores setmanals durant un any, els documents de l'empresa que contracta, el certificat de penals del teu país d'origen (traduït i legalitzat) i demostrar l'arrelament familiar, cultural i/o lingüístic a Catalunya. Amb aquesta documentació, s'ha d'anar al tècnic de ciutadania i immigració del municipi d'empadronament a fi de sol·licitar un informe d'arrelament social.

Per poder obtenir un informe d'arrelament social favorable cal demostrar documentalment la residència habitual al municipi (o altres municipis per un període mínim de 3 anys), coneixement suficient del català i/o del castellà i estar vinculat a persones, entitats o associacions del municipi.

En cas de no complir amb algun d'aquests requisits el tècnic responsable no podran emetre un informe d'arrelament social favorable.

ASSESSORAMENT EN MATÈRIA D'ESTRANGERIA

Servei d'Assessorament Jurídic en Llei d'Estrangeria

- GIRONA

Càritas Diocesana de Girona

Pujada de la Mercè 8, 17004 Girona

Tel. 972 20 49 80

- SANT HILARI SACALM

Dimecres de 16.00h a 18.00h

Ajuntament de Sant Hilari Sacalm (tercer pis)

Tel. 972 86 81 01

Cal demanar cita prèvia

HABITATGE

Trobar un habitatge no és fàcil: la recerca i la tria requereixen molt temps. L'habitatge pot ser de lloguer (mensualment es paguen uns diners al propietari) o de compra.

La manera més habitual de buscar-lo és a través de familiars, amics o coneguts; consultant diaris i revistes, o bé acudint a les agències immobiliàries, on

informaran sobre els tràmits per a la compra o el lloguer d'un habitatge, els tipus de lloguers, la renovació del contracte, els impostos que caldrà pagar, etc. Si l'habitatge és un pis hi haurà una "comunitat de veïns". Això significa que caldrà pagar una quota per al manteniment de l'edifici, assistir a les reunions, i respectar unes normes d'horaris, de convivència i d'ús d'espais (neteja de l'escala, sorolls, ascensor, etc.).

La legislació vigent disposa que els ciutadans i ciutadanes estrangers residents tenen dret a accedir al servei públic d'ajuts en matèria d'habitatge en les mateixes condicions que la ciutadania general. Així mateix, la llei prohibeix el sotsarrendament total, però permet que una altra persona faci ús de part de l'habitatge.

On puc adreçar-me?

- Oficina d'Habitatge
Consell Comarcal de la Selva
Pg. Sant Salvador, 25-27
17430 Santa Coloma de Farners
972843613
www.selva.cat/habitatge

Què cal portar?

Per llogar un habitatge, el propietari o l'agència immobiliària demanarà:

- Document d'identitat o passaport.
- Permís de residència i permís de treball.

- Fotocòpia del contracte de treball o de la nòmina.

Probablement també demanaran:

- L'aval d'una persona que garanteixi que es podrà pagar el lloguer, en cas que no es tingui nòmina.
- Un dipòsit de garantia equivalent a 2 o 3 mesos de lloguer (Quan es marxa de l'habitatge el propietari ha de tornar aquests diners si l'habitatge està en bon estat).

Dirigir-se a l'Oficina Comarcal d'Habitatge per a més informació:

- Consell Comarcal de la Selva
Oficina Comarcal d'Habitatge
Pg. Sant Salvador, 25-27
17430 Santa Coloma de Farners
Telf: 972842161

ACOMPANYAMENT I SUPORT

Al municipi es pot trobar diverses entitats i associacions sense afany de lucre formades per ciutadans i ciutadanes que participen i s'organitzen per gestionar i donar serveis i activitats a la ciutadania.

Hi ha entitats esportives (futbol, bàsquet, hoquei, natació, voleibol...), associacions culturals, de veïns, de pares i mares als centres educatius, de joves, de defensa dels drets humans, d'ajuda social, etc., en les quals pots participar o a on pots demanar suport.

IMPORTANT:

Quan s'arriba a un municipi de la comarca de la Selva, cal dirigir-se a l'Ajuntament per sol·licitar l'empadronament.

A l'ajuntament informaran d'on dirigir-se per rebre informació sobre les associacions del poble, llocs on aprendre català, etc.

L'agent d'acollida farà l'acompanyament durant el procés d'establir-se al municipi.

On m'informaran?

- A l'Oficina d'Acollida es rebrà informació sobre dels recursos i serveis de suport a les persones que resideixen al municipi. També detallaran les associacions i entitats que hi ha al poble, ja siguin de festes, culturals, solidàries, etc.

SERVEIS SOCIALS

Els serveis socials són un conjunt d'intervencions públiques que tenen per objectiu contribuir a la millora del benestar social dels ciutadans, realitzen una atenció social personalitzada en què s'informa, orienta, assessora i es tramiten els serveis i recursos socials disponibles a la xarxa pública de Serveis Socials.

Si es necessita informació, orientació o ajut per resoldre les necessitats bàsiques, tramitar ajuts per a beques escolars o altres prestacions econòmiques, trobar suport en la situació social, atenció domiciliària, etc., es pot acudir als professionals de Serveis Socials.

IMPORTANT:

Els serveis socials bàsics són el primer nivell del sistema públic de Serveis Socials. Atenen els ciutadans i ciutadanes de forma personalitzada i estan integrats per un conjunt organitzat i coordinat d'accions professionals amb l'objectiu de millorar el benestar social i afavorir la integració de les persones.

Hi ha una oficina de serveis socials a cada municipi de la comarca. Cal anar a l'Ajuntament de Sant Hilari Sacalm. L'Horari d'atenció al públic és de 9h a 12h de dilluns a divendres.

També es pot demanar informació a:

- Consell Comarcal de la Selva
Àrea de Benestar Social
C/ Prat, 1, 1r pis
Tel: 872973003

Com accedir als Serveis Socials de Sant Hilari Sacalm?

- Serveis Socials d'Atenció Primària
Carrer Rectoria, 17
17403 Sant Hilari Sacalm
972872037

(Cal demanar cita prèvia)

TELÈFONS D'INTERÈS

- Subdelegació del Govern : 972069140

Atenció ciutadana

- Telèfon d'Atenció Ciutadana: 012

Emergències i seguretat ciutadana

- Emergències: 112
- Ambulàncies i urgències mèdiques: 061
- Mossos d'Esquadra: 088 / 972842757

- Policia: 972868123
- Bombers: 085 / 972182438
- Correus : 972869400
- Autobusos : 972245012 www.hispanohilariencia.com
- Biblioteca : 972868656
- Casal jove : 972868879
- Museu Guilleries : 972869447
- Deixalleria : 628082616
- Pavelló municipal : 972868989
- Piscina : 972869762
- Sorea : 902250070
- Endesa : 800760909
- Gas Repsol: 901100125

Oficina Comarcal d'Informació al Consumidor

- Consell Comarcal de la Selva
Passeig de Sant Salvador, 25-27
17430 Santa Coloma de Farners
972842161
Fax:972840804

consum@selva.cat

Es recomana demanar cita prèvia